



**CONSULAT  
GÉNÉRAL  
DE FRANCE  
À SYDNEY**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

**Engagement de prise en charge financière d'un mineur scolarisé  
par un organisme pendant son séjour en France**

***Financial commitment by an organization for a schooling minor in  
France***

à compléter par une personne morale de l'organisation  
*This document must be completed by a legal person of the host organization*

## Prise en charge financière par un organisme d'un mineur scolarisé

Je soussigné.e (*I, undersigned*)

Nom ( <i>Family name</i> ) :	
Prénom ( <i>Given name</i> ) :	
Organisme (Name of host organization) :	
Fonction dans l'organisme : ( <i>Position in organization</i> )	
Adresse ( <i>Address</i> ) :	
N° de téléphone ( <i>phone number</i> ) :	
Adresse électronique ( <i>email address</i> ) :	

Certifie que l'organisme que je représente s'engage (*certify that the organization I represent is committed*) :

- à subvenir aux frais de séjour en France (subsistance, hébergement, éducation) durant l'année scolaire et durant les vacances de cette année scolaire (*provide for the needs, accommodation and education during the year school and school holiday*)
- et aux frais de son retour dans son pays d'origine à la fin de l'année scolaire (*cost of return to original country at the end of the school year*),
- et à présenter les justificatifs de vaccinations obligatoires et une assurance maladie et responsabilité civile (*present proof of compulsory vaccinations and health and liability insurance*),

pour le mineur suivant (*for the minor child mentioned below*) :

Nom ( <i>Family name</i> ) :				
Prénom ( <i>Given name</i> ) :				
Date et lieu de naissance : ( <i>DOB and place</i> )				
Nationalité ( <i>Nationality</i> ) :				
Période de validité de la prise en charge ( <i>period of supported validity</i> ) :	Du (from) :		Au (To) :	

Le mineur séjournera (famille d'accueil ou établissement) :  
*The minor child will stay (host family or establishment) in*

Nom ( <i>Full name</i> ) :	
Adresse ( <i>Address</i> ) :	
Téléphone et adresse électronique ( <i>phone number and email address</i> ) :	

Et sera scolarisé(e) dans l'établissement suivant (*and will be enrolled at*) :

Etablissement scolaire en France : ( <i>name of school in France</i> )	
Adresse de l'établissement scolaire : ( <i>school address</i> ) :	
Téléphone de l'établissement scolaire et email : ( <i>Phone number of school and email address</i> )	

A ( <i>at</i> )		Le ( <i>date</i> )	
Signature et cachet de l'organisme : ( <i>Signature and stamp of organization</i> )			